

下月演出新作《打工天使》 舞蹈天使關愛弱勢社群



▲(左起)趙紅塵、曾良謀、倫景成在開幕酒會上合照

趙紅塵畫展強調「情感色彩」



▲趙紅塵最愛的系列作品——《憤青》

【本報訊】記者黃穎雅報導：趙紅塵畫展「情感色彩」正於香港文化中心展覽館舉行，展出作品共三十幅，同時發行趙紅塵首部畫集《生命的色相》。

「情感色彩」趙紅塵畫展由世界電視（美國）廣播有限公司主辦、香港亞大藝術品交易中心承辦。是次畫展也是「趙紅塵畫展巡展」的第一站，第二站、第三站則將於明年一月七日在美國矽谷亞洲藝術中心，以及一月十七日在美國加州政府展覽大堂舉行。

被譽為「傑出詩人之一」的趙紅塵，一九八六年開始寫詩，一九九一年於上海復旦大學中文系作家班畢業。著有《酒神醉了》、《自轉》、《新娘寓言》等詩集。〇七年十月攜詩入畫，探索似非而是的繪畫之道，自創「繡色畫法」，力倡「畫詩主義」。

趙紅塵認為，色彩是情感，點線面是理性，當色彩與點線面處於不同時空的靈動之中就會產生大藝術。他認為國畫過於守舊，西畫過於標新，建議國畫必須國際化，從山水、花鳥、蟲魚甚至文人寫意的趣味中解放出來，進入藝術生命的大躍進，但無論怎樣變和變什麼，都必須以美為始，以情為終。

他說，展出的三十幅作品中，大部分運用了其自創的「繡色畫法」，最滿意的作品是「憤青」系列。「憤青」的焦點在眼，眼是心靈之窗，而古人所謂「睜一隻眼閉一隻眼」就是趙紅塵對當代「憤青」複雜內心的個性刻畫，借緊閉的眼，與睜大的眼造成的對比差傳達激越、憤懣甚至無奈，尤其是妥協之無奈。

畫展於本月十七日起一連七天舉行，十七日當天舉行了開幕酒會。

【本報訊】記者洪捷報導：他們是普通的打工仔、學生、專業人士，他們卻有一雙看不見的翅膀，這對「翅膀」，就是舞蹈。由一群立志服務社區的舞蹈愛好者組成的「舞蹈天使」，在創作總監王廷琳的率領下，〇五年成立以來，為精神病患者、失明人士、智障人士、愛滋病患者、老人家、小朋友等許多弱勢社群，通過舞蹈，表達人與人之間的關愛、互助。七月初，「舞蹈天使」將演出新作《打工天使》。

幽默搞笑驅趕悶氣

這群年輕舞蹈人昨日向新聞界介紹了他們的新作《打工天使》，鄭嘉威、黃嘉詠及黃煥然三位編舞，既編且舞，創作也表演。黃煥然說，前陣子發生了金融海嘯，「舞蹈天使」的成員們都受到裁員、減薪的壓力，但愛好舞蹈的他們，索性將這些苦悶擔心，用舞蹈抒發出來，例如有一位成員是健身教練，使用打拳的動作，將悶氣打走。

鄭嘉威表示，上半場的舞蹈是表達一些日常生活的細節體驗，例如早上上班時不知醒，等電梯時很心急，工作中與同事的關係等。他們將這些舞蹈用幽默搞笑的方式演繹，希望觀眾看了，面對同樣情況時，也會以輕鬆的態度去領會。王廷琳補充說，這些詼諧戲謔的舞蹈方式，是想增加人們敏銳的感知能力，在不同環境中，雖然未必能改變，但都活出更好的素質。

黃嘉詠也介紹說，下半場他們將一位成員陳瓜的插圖故事書《正方形的氣球》用舞蹈的形式表演出來。《正方形的氣球》描寫一個擁有正方形氣球的小孩子，本來深信氣球能帶給他無比快樂，但在成長過程中，小孩子因學業、工作、事業，忘記了正方形的氣球，當他面對種種失意時，才終於明白氣球為他帶來的希望與力量。舞者在跳舞的同時也會吟出故事書的文字。黃嘉詠說，這對擅長跳舞的他們來說，是一項挑戰，但由於成員中不乏對戲劇有認識的，便能派上用場，在排練時指導其他成員。王廷琳補充說，這個故事是分享愛與盼望，鼓勵人們在尋找夢想的過程中，找回自己。

通過舞蹈服務社會

王廷琳與「舞蹈天使」的成員介紹他們的組織時，是用歌唱出來的。在大約五十位年輕成員之中，王廷琳是老師的角色，他們每星期約有三天時間聚在一起，參加排練、表演、籌備工作等，每個月王廷琳由她所屬的「動藝」撥出數千元，資助「舞蹈天使」成員到各社區為不同需要的人士表演、分享或藝術教育，今年以來已舉行了約二十個活動，每個活動都有不少表演。

王廷琳很欣慰地表示，「舞蹈天使」的成員不會只是跳舞，表達自己的感受，他們的共同理念是要通過舞蹈服務社會。王廷琳說，他希望未來將自己的



▲「舞蹈天使」成員對社會有一種服務的使命感 (本報攝)

積蓄成立一個基金會，便能支持這些年輕人持續助人們。

黃嘉詠說，用舞蹈幫人，是一種快樂的分享，當面對工作家庭的事情時，她也會用這種方式與人溝通。黃煥然說，他會和媽咪一起去跳舞，舞蹈令她找到抒發途徑，當他再進入工作的環境中，遇上挑戰時也會回想起舞蹈的心情，感覺開心些，也會用欣賞的心態去感受工作帶來的好處。鄭嘉威則認為，跳舞令她非常開心，當老闆要求業績提升時

，他也會用跳舞時開心搞笑的方式去工作，令心情不會太緊張。

《打工天使》是CCDC舞蹈中心夥伴計劃活動之一，該活動資助一些年輕編舞者創作新作品，讓他們有機會發表創作，為未來發展鋪路。《打工天使》將於七月三日至五日晚上八時，在黃大仙沙田坳道一百一十號地下CCDC舞蹈中心賽馬會舞蹈劇場演出，門票於同一地點發售，查詢可電二三二八九二〇五。



▲在《打工天使》中，舞者們用開「革命」的精神去拚搏業績 (本報攝)



▲《打工天使》幽默地反映上班一族的生 (本報攝)

藝術導賞

美術編輯：李志文

「小交」與合唱團演繹《安魂曲》



▲男高音柯貝納



▶男低音贊尼拉托



▲女高音安潔娜



▶女中音普羅耶蒂



▲「小交」音樂總監葉詠詩將為音樂會執棒
▲小交響樂團演奏威爾第《安魂曲》

阿巴度版本值得推薦

影音資料方面，筆者鄭重推薦阿巴度聯同柏林愛樂樂團二〇〇一年為紀念威爾第逝世百周年的現場實錄。這個錄音的DVD及唱片版本同樣得到《企鵝唱片指南》四星另加一把鑰匙的最高評價。此外，朱利尼在上世紀六十年代聯同英國的愛樂樂團的現場錄音，亦值得珍藏。這個版本得到《留聲機》寶石級的終極評價，認為「無出其右」。

資深樂迷定必記得十年前一月，俄羅斯基洛夫樂團應香港藝術節邀請，來港演繹這首《安魂曲》，並且贏得極高的評價。今次，葉詠詩將會率領「小交」與香港歌劇院合唱團，以及聯同四位獨唱家，向觀眾再次展示此曲的藝術魅力。雖然對指揮、樂團、合唱團三方來說，這都是巨大的考驗，但肯定進益不淺。如此難得的機遇，樂迷亦當然應該大力支持。

編者按：香港小交響樂團與香港歌劇院合辦的「威爾第安魂彌撒曲」音樂會，定於六月二十一日在香港文化中心音樂廳舉行。

嘉嫻

踏入五、六月，香港小交響樂團走進樂季裡最忙碌的時期。先是五月初每年一度的東京音樂節表演三日並且取得全場滿座的佳績，繼而是五月中旬與鋼琴家戴柏圖演繹法國作品，另於五月下旬與小提琴名家蘇嘉文演繹巴赫與海頓的經典金曲。此外，五月下旬由樂團主辦的戴柏圖鋼琴獨奏會，亦賣個滿堂紅，而演奏水平更得到樂迷稱許。

踏入六月，「小交」將會在中旬遠赴意大利參與維琴察音樂節及米凱朗傑利國際音樂節。回港後，樂團將會聯同香港歌劇院合唱團，全力演繹威爾第《安魂彌撒曲》（簡稱《安魂曲》）。

威爾第並非只寫歌劇

提起威爾第，樂迷定必立刻想到他的歌劇。誠然，如果他的歌劇從沒有傳世，西方歌劇肯定黯然失色。何況，他二十多齣歌劇中，有大部分仍然歷演不衰。

不過，威爾第終其一生，不單從事歌劇創作，亦寫了一些其他樂種的作品，包括康塔塔、浪漫曲及其他藝術歌曲，以及一首弦樂四重奏。此外，他的宗教合唱歌曲《安魂曲》（作品三十五）更是震古鑠今之作，亦公認是繼莫扎特《安魂曲》K六二六之後，與佛瑞及白遼士鼎足而三之作。

《安魂曲》分兩階段完成

威爾第《安魂曲》的創作，並非一氣呵成，而是分段進行。一八六八年十一月，威爾第所敬佩的歌劇前輩羅西尼在巴黎逝世。威爾第悲慟之餘，冀望連同當時意大利幾位有名的作曲家，一起撰寫一套安魂曲，準備在翌年的逝世周年演唱，以示悼念。威爾第為此率先把他負責的部分，即最初的「安所經」（「上主拯救我」）寫好，但由於有些參與者意見分歧，這項合作計劃至終無法完成。

一八七三年五月意大利詩人兼小說家曼佐尼（Manzoni）以八十九歲的高齡辭世，威爾第為表哀思，決定撰寫一套完整的安魂曲，在翌年的周年紀念演唱。威爾第依期完成創作，並把原本用以悼念羅西尼的「安所經」，置於新曲的末部。如此便成一首完整的安魂曲。

這首《安魂曲》首演於一八七四年五月二十二日的米蘭聖馬可教堂，由威爾第親自指揮。這一堂的紀念彌撒，不但吸引意大利民眾，連四方外客亦蜂擁而至。由於樂曲演出成功，好評迭至，未幾就轉至斯卡拉演出，其後更無遠弗屆，傳遍歐洲。

演唱時間達個半小時

論結構，威爾第《安魂曲》與一般安魂曲大同小異；但論篇幅，則屬於長篇巨作，演唱時間長達一個半小時，遠遠超過佛瑞的版本，而正正與白遼士等量齊觀。

安魂曲一般以「進堂曲」（Introit）及「垂憐經」（Kyrie）作為開端，威爾第的版本當然亦不例外。不過，他在第二部「續抒詠」（Sequenza）作為全曲的核心。此部由十首歌曲組成，第一首就是山搖地撼、狂風暴雨的「震怒之日」（Dies Irae），繼而是「世上墳墓響遍奇詭的號角聲」（Tuba mirum），以至最後的「哀悼」（Lacrymosa）。至於第三部至最後的第七部，依次是「奉獻曲」（Offertorio）、「歡呼曲」（Sanctus）、「羔羊贊」（Agnus Dei）、「領主曲」（Lux aeterna）及「安所經」（Liberia me）。

凸顯人類驚恐與戰慄

有小部分人批評威爾第《安魂曲》歪離正途，不守規格。然而，絕大部分人對這首安魂曲讚嘆不已，認為別出機杼，為原有的安魂曲這個曲種增添豐富的戲劇元素。事

實上，全曲有些部分，例如「震怒之日」及「上主拯救我」，情感上儼如歌劇。威爾第其實是在曲內充分凸顯人類對最後審判的驚恐與戰慄。要不是威爾第，人類的心理狀態亦不會刻畫得這般立體。

本文篇幅有限，無法繼續述全樂曲的每一部分。讀者如有興趣進一步探索，可參閱Julian Budden為牛津大學出版社「音樂大師」系列撰寫的《威爾第》（一九九三年）。Budden公認是威爾第的權威學者，所寫的一套三冊The Operas of Verdi，一直以來是研究威爾第歌劇的「聖經」。不過，這套巨著只探討歌劇，不涉其他，而他為牛津「音樂大師」系列所撰的《威爾第》，則有專章詳細分析他的宗教合唱音樂，絕對值得參閱。



香港歌劇院合唱團將參與演出